

## Revue de la presse arménienne du 21 décembre 2017

### France-Arménie

**Visite du ministre Nalbandian à Paris/** *Hayastani Hanrapétoutioun et Joghovourd* accordent une couverture factuelle à la visite de travail du ministre arménien des AE à Paris où il a eu une rencontre avec le secrétaire d'Etat auprès du ministre de l'Europe et des Affaires étrangères Jean-Baptiste Lemoyne, durant laquelle ont été évoquées entre autre des questions relatives aux préparatifs du prochain Sommet de la Francophonie qui se tiendra à Erevan en 2018, aux relations privilégiées entre les deux pays, à la coopération économique, éducative, scientifique, ainsi qu'à la coopération décentralisée. Lors de cette visite, le ministre Nalbandian a rencontré les membres de différentes forces politiques du Sénat et du Parlement français. Il a été évoqué l'amitié séculaire des peuples français et arméniens, ainsi que les réussites obtenues durant les 25 années de l'établissement des relations diplomatiques entre les deux pays. M. Nalbandian a également rencontré la Secrétaire de l'OIF, Mme Michaëlle Jean pour faire le bilan des résultats de la Conférence ministérielle de la Francophonie qui s'est tenue fin novembre à Paris et étudier les détails du prochaine Sommet de la Francophonie, rapporte *Hayastani Hanrapétoutioun*.

### Arménie -EU

**Un jalon historique dans les relations entre l'Arménie et l'UE /** « *L'Accord de partenariat élargi et renforcé entre l'Arménie et l'UE est un jalon historique pour nos relations* » a déclaré le coprésident de la Commission de la coopération parlementaire de l'UE Sajjad Karim lors d'une conférence de presse conjointe avec son homologue arménien. Il a rappelé que l'Arménie était le seul pays membre de l'Union eurasiatique qui approfondit ses relations avec l'UE et que ses deux relations ne sont en aucune manière opposées l'une à l'autre : « *L'Arménie montre qu'elle est capable de prendre ses propres décisions en tant qu'un pays souverain en formulant précisément ses aspirations pour l'avenir et les adaptant à sa situation géographique. Et ceci met l'Arménie en position forte* ».

Les deux jours de travail de la commission ont abouti à une déclaration qui résume les approches des parties vis-à-vis à toutes les axes principaux de la coopération bilatérale. La délégation de la Commission de la coopération parlementaire de l'UE, dirigée par Sajjad Karim, a été reçue par le Président Sarkissian et le PM Karen Karapétian.

### Politique intérieure

**Boycott à l'AN suite à un malentendu /** Le parlement devait voter pour un projet de loi d'amendements au Code judiciaire existant, tandis que ce projet a été présenté par erreur comme un projet de loi constitutionnelle qui ne peut être adopté que si les 3/5 du parlement, soit 63 députés votent « pour ». Les Alliances *Yelk* et *Tsaroukian* ont quitté la salle de manière très démonstrative quand le président de l'AN a déclaré que la loi est passée avec 63 voix, malgré le fait que le tableau affichait 61 (une personne absente avait laissé un mandat confirmant qu'elle était « pour » et une autre qui n'avait pas pu voter à cause de problèmes techniques). Le Ministre de la Justice David Haroutiounian a expliqué qu'il ne s'agissait pas d'un projet de loi constitutionnelle et que ce projet pouvait passer avec une majorité simple. Etait-ce un coup contre le président de l'AN Ara Babloyan ou le président de la commission permanente des lois Hraïr Tovmassian ? se demande *Jamanak*. Le comportement d'un député de l'*Alliance Tsaroukian*, Napoléon Azizian qui n'a pas suivi ses collègues et a voté « pour », n'a pas échappé aux médias. Bien qu'il ait dit plus tard qu'il a voté par erreur, sa voix a été définitive pour l'adoption de cette loi. Evoquant d'autres exemples où les députés de l'*Alliance Tsaroukian* (force d'opposition) ont « dépanné » le parti *Républicain*, *Joghovourd*, les qualifie d'« *arme secrète de Serge Sarkissian* ».

**7% de croissance de l'IAE /** Selon le Service des statistiques, l'indicateur de l'activité économique (IAE), l'Arménie, durant les 11 derniers mois, a connu une hausse de 7,3% par rapport à la même période de l'année dernière. *Haykakan Jamanak* remarque qu'il ne s'agit pas de la croissance économique, mais que les résultats sont presque identiques - 7%. Ce serait le plus haut résultat de la croissance économique enregistrée depuis 2012, écrit le quotidien.

**Défilé de protestation contre l'interdiction d'importation de voiture à volant à droite/** Les propriétaires de voitures à volant à droite défilèrent avec leur voitures demain en signe de protestation contre la décision du gouvernement selon laquelle à partir du 1<sup>er</sup> avril le réenregistrement des voitures à volant à droite sera interdit, ce qui veut dire qu'ils ne pourront ni vendre ni même offrir leur voiture.

### Questions régionales

**Protocoles de Zurich /** Le sujet des protocoles arméno-turc signés entre l'Arménie et la Turquie en 2009 à Zurich prévoyant l'ouverture des frontières entre les deux pays sans conditions préalables et gelés après que la partie turque ait refusé de les ratifier sans conditions préalables et dans un délai raisonnable, est de nouveau à l'ordre du jour, écrit *Joghovourd* rappelant la déclaration du Ministre arménien des AE lors de l'Assemblée générale de l'ONU en septembre dernier selon laquelle l'Arménie annulerait ce protocole si d'ici le printemps 2018 il n'y a pas de progrès. Alors que le ministre turc des AE Mevlüt Çavuşoğlu a déclaré hier que la condition principale de ces protocoles était que « *L'Arménie doit quitter les territoires occupés [du HK]* ». A la question de savoir ce qui se passera si l'Arménie annule ces protocoles, il a répondu : « *tant que cette condition n'est pas accomplie, la mise en œuvre de ce document est impossible* ». Depuis le début des négociations, la partie arménienne confirmait que le dialogue avec la Turquie était sans conditions préalables écrit *Joghovourd*, qui s'interroge « *alors devant qui la Turquie a mis des conditions : devant Serge Sarkissian ou devant les médiateurs ?* ».

**La rencontre des Ministres arménien et azéri est prévu en janvier prochain/** C'est ce qu'a déclaré le ministre azéri des AE lors d'une conférence de presse conjointe avec ses homologues iranien et turc. Il a également annoncé que cette rencontre aurait lieu dans un pays européen. *168 Jam* rappelle que la dernière rencontre des Ministres arménien et azéri a eu lieu le 6 décembre à Vienne.

**Rédaction : Sonia Machinian**

*Hayastani Hanrapétoutioun*- quotidien, journal officiel, tirage-6000 exemplaires ; *Havots Achkhar*- quotidien proche du gouvernement, tirage-3500 exemplaires ; *Azg*- hebdomadaire proche du gouvernement, tirage- 3000 exemplaires ; *Haykakan Jamanak*- quotidien proche de l'opposition, tirage-3000 exemplaires ; *Aravot*- quotidien proche de l'opposition, tirage-3000 exemplaires ; *Jamanak*- quotidien proche de l'opposition, tirage- 5300 exemplaires ; *Hraparak*-quotidien proche de l'opposition, tirage-3200 exemplaires ; *Joghovourd*-quotidien proche de l'opposition, tirage-4000 exemplaires ; *Chorrorod Ichkhanoutioun*- quotidien proche de l'opposition, tirage-5700 exemplaires ; *Golos Arménii*- trihebdomadaire en langue russe proche du gouvernement, tirage-3425 exemplaires ; *Novoyé Vremia*- trihebdomadaire en langue russe proche du gouvernement, tirage- 5 000 exemplaires ; *168 Jam*- hebdomadaire proche de l'opposition, tirage- 5000 exemplaires ; *Respublika Arménia*- bihebdomadaire, journal officiel en langue russe, tirage- 1500 exemplaires

Réalisée à partir de publications arméniennes d'origines diverses parues au cours d'une journée définie, la présente revue de presse est un document de travail : elle n'exprime en aucun cas le point de vue du gouvernement français sur les sujets abordés.